
Cómo organizar un proyecto de APS en la clase de latín y griego: GrecoMANízate

Juan José Carracedo Doval

15

EDICIONES
DE TU | A TU



Cómo organizar un proyecto de APS en la clase de Latín y Griego: grecoMANízate

Proyecto de Formación de Centro

Proyecto de Innovación 2018-2021

iesmiguelcatalan@gmail.com

Coslada, mayo 2019

Licencia CC BY-NC-SA



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional.

No se permite un uso comercial de la obra original ni de las posibles obras derivadas, la distribución de las cuales se debe hacer con una licencia igual a la que regula la obra original.

1. PRESENTACIÓN

El proyecto Greccorromanízate consistió en la formación del alumnado de Humanidades de 1º Bachillerato y de Latín de 4º de ESO del IES Miguel Catalán de Coslada como guías del Museo Arqueológico Nacional para personas mayores y personas con la enfermedad de Alzheimer y sus familiares (AFA Corredor del Henares) de las localidades de Coslada y San Fernando de Henares. Las visitas, realizadas en el Museo Arqueológico Nacional, se centraron en los temas de la mujer, la religión y la muerte. A través de las piezas del MAN y del aprendizaje en clase, todos los alumnos han podido transmitir lo aprendido a las personas mayores y personas con la enfermedad de Alzheimer y sus familiares.

En este proyecto han participado todos los alumnos de Humanidades de 1º Bachillerato y de Latín de 4º de ESO del IES Miguel Catalán, Técnicos del Ayuntamiento y de las entidades que han participado, con la colaboración del personal del MAN.

El servicio empezó haciendo las visitas guiadas en el museo y para terminar hicieron un cierre en el IES Miguel Catalán con una serie de juegos y una comida para despedirse.

2. OBJETIVOS

- Aprender a trabajar en equipo.
- Hacernos responsables respecto al trabajo.

- Tener mayor compromiso con nuestras tareas y hacer la parte del proyecto que le toca a cada uno.
- Hablar en público de forma eficaz (ampliar nuestro vocabulario, hablar alto y claro, información no excesiva...).
- Estructurar la información correctamente.
- Conocer la información en profundidad y memorizarla.
- Prepararnos para las preguntas que los visitantes nos puedan hacer.
- Conocer el MAN física e históricamente.
- Organizar las visitas en la sala.
- Transmitir la información aprendida.
- Acercarnos empáticamente a los visitantes.
- Hacer una visita dinámica, atractiva, entretenida.
- Divertir a las personas jugando con las palabras.
- Dar a conocer y comprender palabras nuevas.

3. SERVICIO

El servicio tuvo varias partes:

1) En AFA nos reunimos una pequeña parte de los alumnos, junto a la gente mayor y sus acompañantes la tarde del 1 de febrero. Los alumnos tenían asignada una serie de piezas y juegos que debían ser expuestos a continuación. Comenzamos haciendo un pequeño resumen de nuestro proyecto y poco después pasamos a poner en práctica nuestros juegos. La primera actividad consistía en mostrarles unas fotos y ellos tenían que deducir y escribir en una hoja repartida para ello a cada persona los datos que se les pedían del nombre de la pieza, la época (Grecia, Protohistoria o Hispania Romana) y el tema (religión, mujer o muerte). Tras sus conclusiones cada uno de los alumnos les ofrecía la definición correcta de cada pieza. La sesión duró una hora y media.

2) En el MAN se realizaron tres tardes de visitas guiadas (5, 6 y 7 de febrero). Cada tarde una serie de alumnos presentaba las piezas estudiadas: una Pelice ática de figuras rojas, una Cratera con escena dionisiaca, el Tesoro de Carambolo, el Timiaterio de Calaceite y la Dama de Elche, en la zona de Protohistoria; el Togado de bronce, el Anillo de oro y amatista, el Busto de mujer de la sala 18, el Pie de mesa de Tritón y Centauro, el Mosaico con cabeza de Medusa, la Muñeca de marfil, las esculturas de Venus, de Esculapio, de Apolo, de Minerva y de Livia como Fortuna, las estelas funerarias de Optatila Festa y de Verecunda y la placa funeraria de Lituccia Primilla en la zona de Hispania Romana. Un alumno llevaba a cada uno de los cuatro grupos de visitantes de una sala a otra dándoles en cada una las pistas necesarias para localizar las piezas seleccionadas para nuestros temas, como por ejemplo “Este pequeño hombrecito que al pater familias representa y en una vitrina individual lo encuentras, el hombre togado y con un velo cubriéndole la cabeza, quién sabe si se encuentra a la izquierda del pasillo o a la derecha”. Cuando encontraban las piezas, los alumnos que estaban en cada sala se las explicaban. Una vez terminada esa actividad de encontrar las piezas y explicarlas, bajábamos a una sala donde hacíamos unos pequeños juegos para animarlos a recordar lo que habían aprendido durante la visita. Los juegos consistían en un ahorcado con las palabras más importantes que se fueron nombrando durante la visita y un crucigrama y un juego en el que con fotografías, a modo de jeroglífico, tenían que adivinar la palabra correcta. Al acabar los juegos se les repartió un cuestionario para que evaluaran el trabajo de los alumnos. En total cada sesión duró alrededor de dos horas y media.

3) En el instituto el día 21 de febrero los alumnos y los profesores recibieron a los visitantes de los tres grupos que habían asistido al MAN junto con los responsables de cada una de las entidades. Los anfitriones estaban disfrazados de romanos en el salón de actos del Instituto decorado a modo de triclinium. Se trataba de cerrar el proyecto con tres grandes objetivos. El primero era conectar la sesión con la visita al MAN, recordando, mediante una sesión de juegos, algunas de las piezas y las palabras vistas en el MAN (puzzles de Apolo, estela de Optatila y Dama de Elche; juego de puntería para identificar el tesoro de Carambolo, la Pélice de figuras rojas, la Cratera dionisiaca y el Togado de bronce; juego de mímica para representar las palabras “inhumación, momificación, larario, palestra” y un juego de identificación de imágenes y nombres de piezas). El segundo gran objetivo era hacer un círculo en el que todos los participantes

podieran expresar lo que este proyecto les pudiera haber aportado. Y por último quisimos que la sesión fuese la celebración del proyecto, para lo que recreamos un convivium romano, con varios platos elaborados a partir de recetas romanas originales, un triclinium sobre el escenario, una reproducción del mosaico de Medusa, lecturas de poemas de Marcial y vestuario ad hoc. La sesión en total duró una hora y tres cuartos.

4. APRENDIZAJES

Los aprendizajes del Proyecto se vinculan con los siguientes aprendizajes curriculares:

Competencias

Comunicación lingüística: Explicar de un modo claro y comprensible la información que se deseaba transmitir de cada una de las piezas y su relación con los temas de la mujer, la religión o la muerte. Desarrollar técnicas para mantener la atención, asegurar la transmisión efectiva, reformular en el momento y adaptar las respuestas a las distintas situaciones. Además se ha trabajado la selección y gestión de la información sobre cada uno de los temas y su exposición eficaz por escrito para hacerla accesible y útil para los compañeros.

Competencia digital: Con el proyecto aprendemos a utilizar recursos tecnológicos (ordenador, proyector, etc.), a ser críticos con la información, a usar distintas fuentes, a trabajar con textos y fuentes digitales. En este sentido es especialmente útil aprender a buscar datos de las piezas del MAN en la base de datos CERES. También se aprende a usar las herramientas digitales como vías para el trabajo en red. Todo ello nos ayuda a desarrollar el proyecto con más precisión, además de enseñarlo.

Aprender a aprender: Analizar el propio proceso de aprendizaje para detectar las fortalezas y las dificultades personales y del grupo y tomar decisiones acerca de las fuentes de información, los métodos y los tiempos empleados para aprender. Incorporar la reflexión constante sobre el desarrollo del proyecto para replantear continuamente el trabajo en función de las necesidades.

Competencias sociales y cívicas: Comprender desde el proyecto APS los valores de solidaridad, participación social y ciudadana y las posibilidades de transformación social que implican nuestras acciones, desde el contacto directo con el funcionamiento de las entidades con las que entramos en contacto. Mediante el desarrollo del proyecto tenemos una experiencia real de intervención social en el entorno con un colectivo determinado para entender la dimensión comunitaria de su aprendizaje y aprender a tratar de forma específica a personas mayores y enfermos de Alzheimer. Experimentar también las limitaciones y dificultades del trabajo en equipo es un aprendizaje muy valioso para el desarrollo de la autoconciencia del aprendiz como ciudadano activo. Además, los temas seleccionados aportan una reflexión crítica acerca de la relatividad cultural con la que deben tratarse las cuestiones de género o religiosas, a la vez que enfrentan al alumno con su propias posturas actuales ante ellas.

Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor: Poner en práctica los recursos personales de creatividad e iniciativa al servicio del desarrollo de un servicio social en el marco de un proyecto colectivo. Se trabaja el respeto a las ideas de todos y el sentimiento de respeto hacia las ideas propias genera autoestima y confianza para motivar el espíritu emprendedor. Diseñar y redactar el documento del proyecto vinculado con la prestación del servicio social materializa en el trabajo conjunto la iniciativa individual.

Conciencia y expresiones culturales: Conocer el patrimonio cultural y las expresiones artísticas y/o materiales relacionadas con los temas de la mujer, la religión o la muerte implica activar una vivencia propia de la cultura como algo relacionada directamente con la concepción del mundo y de la vida, y no como

algo externo y ajeno. Por otra parte los alumnos toman conciencia real de su papel como conservadores y transmisores de la cultura clásica.

5. CONTENIDOS CONCEPTUALES

Los contenidos estudiados en el proyecto se corresponden con algunos de los enumerados en REAL DECRETO 1105/2014, de 26 de diciembre, por el que se establece el currículo básico de la Educación Secundaria Obligatoria y el Bachillerato (BOE de 3/1/2015).

CONTENIDOS DE LA LEY

(Latín 4º)

Las lenguas de España: lenguas romances y no romances. Pervivencia de elementos lingüísticos latinos. Identificación de lexemas, y afijos latinos usados en la propia lengua.

Períodos de la historia de Roma. Organización política y social de Roma. Vida cotidiana. La familia romana. Mitología y religión.

(Griego I) Períodos de la historia de Grecia. Organización política y social de Grecia. La familia. Mitología y religión.

(Latín I) Períodos de la historia de Roma. Organización política y social de Roma. Mitología y religión. Arte romano. Obras públicas y urbanismo.

6. TEMPORALIZACIÓN

Fases	Tareas	Fechas
1. Diseño del proyecto	1. Selección de temas y organización de grupos de trabajo 2. Aprender a diseñar un proyecto de aprendizaje servicio y escribir el proyecto 3. Selección del título del proyecto 4. Reparto de tareas 5. Diseño de cuestionarios	noviembre 2018 diciembre 2018/enero 2019
2. Formación	1. Visita al MAN 2. Visita de expertos: José Domingo Rodríguez "La mujer en el Derecho Romano". 3. Preparación AFA: Maite Car	martes 11 diciembre miércoles 23 enero lunes 28 enero (4º ESO)
3. Preparación de las visitas	Diseño de gymkhana preparación de materiales	diciembre 2018/enero 2019
4. Difusión	1. Diseño del cartel	enero 2019
5. Servicio	Visita con mayores al MAN	San Fernando martes 5 febrero 2019 Coslada jueves 7 febrero 2019

	Encuentro con mayores y AFA en el IES	Jueves 21 febrero 2019
	Encuentro en AFA	Viernes 1 febrero 2019
	Visita AFA al MAN	Miércoles 6 febrero 2019
6. Evaluación	Cuestionarios on line coevaluación y autoevaluación con rúbrica círculo de diálogo	A lo largo de todo el proceso

7. RECURSOS Y PRESUPUESTO

Recursos humanos: técnicos de las entidades y profesor de Derecho de la UCM que se ha prestado a hacer una presentación sobre la situación de la mujer en el Derecho romano.

Recursos materiales para la realización de los talleres: material fungible disponible en el IES (cartulinas, fotocopias, plastificados, etc.) e ingredientes para preparar la fiesta final (a cargo del presupuesto de proyectos del propio Departamento correspondiente a la cuantía de dos premios recibidos en cursos anteriores).

Instalaciones cedidas por el Ayuntamiento de Coslada a AFA Corredor y por el MAN (salas de exposición y sala de actividades para la realización de los talleres de escritura).

8. EVALUACIÓN

La evaluación ha tenido como objetivo revisar en todo momento la marcha del proyecto, la eficacia de las actuaciones emprendidas, el grado de consecución de los objetivos parciales y generales y las aportaciones del proyecto para cada uno de los participantes. Por ello se han empleado diversos instrumentos de evaluación en cada uno de los momentos considerados más relevantes del proceso y dirigidos a los distintos participantes.

Es importante destacar que en esta edición del proyecto los objetivos de evaluación se fijaron con los propios alumnos en sesiones dedicadas específicamente a ello en los primeros momentos del proceso, de modo que los alumnos establecieron los aspectos que les interesaba evaluar. Dichos objetivos de evaluación sirvieron de base para la creación de una rúbrica (véase Anexo I) que se ha empleado como instrumento de autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación.

OBJETO	OBJETIVO	INSTRUMENTOS	SUJETO
Progreso del proyecto	Reajustar el plan inicial de cada fase del proyecto en función de las necesidades que surgen sobre la marcha	Círculos de diálogo Cuestionarios sobre cada sesión de formación	Alumnado y profesor Alumnado implicado

		Cuestionarios tras cada sesión	Usuarios del servicio
Aprendizajes	Confirmar la adquisición de aprendizajes de diferentes tipos	Cuestionarios acerca de cada sesión formativa	Profesor
	Aumentar la conciencia del alumnado acerca de los aprendizajes adquiridos	Rúbrica final del proyecto con autoevaluación Observación directa: ensayos y actuación en el MAN	Alumnado
Resultados finales del proyecto	Valorar la satisfacción general con el proyecto desde distintos puntos de vista y la pertinencia de repetir la experiencia, detectando errores que deban subsanarse	Círculo de diálogo final	Alumnado y profesor
		Rúbrica de autoevaluación	Alumnado y profesor

También se han empleado las observaciones directas, el análisis de los materiales producidos por los alumnos y los resultados de las rúbricas (solo la valoración del profesor) para calificar el trabajo con el porcentaje de nota y en la parte destinada a ello en la programación general de cada asignatura.

8. DIFUSIÓN

La difusión tiene el objetivo de dar a conocer las actividades del proyecto para los usuarios participantes e informar de ello a la comunidad educativa, lo cual supone abrir un canal para recibir retroalimentación muy interesante acerca de la recepción que se hace externamente del proyecto.

Los técnicos del ayuntamiento y de las entidades que han participado son los principales responsables de difundir el proyecto entre el público.

Ha habido tres actuaciones relacionadas con la difusión del proyecto:

- Cartel: hicimos un cartel en el que informamos del horario en el que iban a producirse las visitas, el lugar y otros datos.
- Publicación de fotos y noticias de cada paso del proyecto en la cuenta de redes sociales y página web del IES.
- Elaboración y publicación de un vídeo resumen del proyecto: <https://youtu.be/TJmgtULN8LQ>.

9. ANEXOS

Rúbrica de evaluación del proyecto MAN 2019

		1	2	3	4
Trabajo en equipo	Cooperación	No ha habido reparto de tareas, cada uno ha trabajado solo.	Hemos repartido tareas, pero cada uno hemos trabajado de forma aislada.	Hemos repartido tareas, hemos compartido ideas y hemos hecho algún trabajo en grupo.	Hemos trabajado en grupo, compartido iniciativas e ideas y hemos logrado consensuarlas.
	Responsabilidad individual	No he respondido a lo que se me pedía.	Alguna vez he entregado la tarea, pero fuera de plazo.	He entregado alguna tarea en plazo.	He entregado siempre en plazo todo el trabajo comprometido
Participación		No he participado.	No he participado, ni tomado iniciativas, pero he aportado alguna idea.	Alguna vez he participado y he aportado ideas y he tomado iniciativas.	He aportado ideas y tomado iniciativas. He participado en todas las partes del proyecto.
Comunicación	Expresión oral: claridad en la transmisión de la información	No se me entiende cuando hablo.	Se me entiende con dificultad.	Hablo con claridad, pero alguna vez no se me entiende.	Hablo con absoluta claridad.
	Volumen	No se me oye.	Solo a veces tengo un volumen adecuado.	En general tengo un volumen adecuado.	Se me oye perfectamente.
	Velocidad	Hablo demasiado rápido.	A veces logro controlar la velocidad del discurso.	A veces me acelero al hablar.	Hablo a una velocidad adecuada para que todo el mundo me siga.

	Lenguaje verbal: Sintaxis	Cometo demasiadas incorrecciones sintácticas.	Cometo muchas incorrecciones sintácticas.	Cometo alguna incorrección sintáctica.	No cometo incorrecciones sintácticas.
	Vocabulario	Uso un vocabulario pobre, repetitivo, con demasiadas muletillas e incorrecciones.	Uso un vocabulario pobre, repetitivo, con alguna muletilla o incorrección.	Uso un vocabulario pobre o repetitivo, pero sin muletillas o incorrecciones.	Uso un vocabulario rico, correcto y variado.
	Lenguaje no verbal: gestos	Utilizo gestos muy exagerados que distraen la atención.	A menudo pierdo el control sobre la gestualidad.	En algún momento pierdo el control sobre la gestualidad.	Utilizo gestos apropiados que ayudan a centrar la atención.
	Miradas	No miro nunca al auditorio.	De vez en cuando miro al auditorio.	A menudo miro al auditorio.	Siempre miro al auditorio.
	Memoria	No logro memorizar lo que quiero exponer y necesito leerlo.	Memorizo algo de lo que quiero exponer, pero necesito apoyo.	Memorizo o casi todo lo que quiero exponer.	Memorizo todo lo que quiero exponer.
Contenido	Comprensión profunda de la información del tema	No he comprendido lo que expongo y hablo con mucha inseguridad.	He comprendido algo de lo que expongo y hablo con inseguridad.	He comprendido casi todo lo que expongo y hablo con relativa seguridad.	He comprendido todo lo que expongo y hablo con seguridad.

Estructuración en la exposición	La exposición no sigue un hilo claro ni tiene introducción, desarrollo y cierre.	El desarrollo de la exposición es coherente, pero carece de introducción o cierre.	La exposición no tiene introducción, desarrollo y cierre, pero voy saltando de una parte a otra.	Presento respetando introducción, desarrollo y cierre.
Historia de Grecia y Roma	No conozco las etapas de la historia de Grecia y Roma.	Conozco vagamente las etapas de la historia de Grecia y Roma.	Conozco las etapas de la historia de Grecia y Roma pero no logro conectarlas entre sí.	Conozco perfectamente las etapas de la historia de Grecia y Roma y sus relaciones.
La mujer en la antigüedad	Desconozco la situación de la mujer en la Antigüedad.	Conozco vagamente la situación de la mujer en la Antigüedad.	Conozco bastante bien la situación de la mujer en la Antigüedad.	Conozco la situación de la mujer en la Antigüedad.
Religión	Desconozco la religión en la Antigüedad.	Conozco vagamente la religión en la Antigüedad.	Conozco bastante bien la religión en la Antigüedad.	Conozco la religión en la Antigüedad.
Ritos funerarios	Desconozco los ritos funerarios en la Antigüedad.	Conozco vagamente los ritos funerarios	Conozco bastante bien los ritos	Conozco los ritos funerarios en la Antigüedad.

			en la Antigüedad.	funerarios en la Antigüedad.	
	Materiales	No hemos hecho materiales útiles ni atractivos.	Hemos hecho algún material útil y atractivo.	Hemos hecho muchos materiales útiles y atractivos.	Hemos hecho materiales muy útiles y atractivos.
	Evolución de palabras	No he aprendido nada sobre la evolución de las palabras.	He aprendido algo sobre la evolución de las palabras.	He aprendido bastante sobre la evolución de las palabras.	He aprendido mucho sobre la evolución de las palabras.
Sentido del aprendizaje	Búsqueda de consecuencias del proyecto en la formación personal	El proyecto no me ha aportado nada personalmente.	El proyecto me ha dado que pensar acerca de lo que aprendemos.	El proyecto me ha aclarado algún aspecto sobre para qué aprendemos.	Ahora tengo claro el sentido de conocer el mundo antiguo.
	Conocimiento de uno mismo	No he aprendido nada sobre mis debilidades y fortalezas.	He descubierto alguna de mis debilidades y fortalezas.	He descubierto varias debilidades y fortalezas.	He aprendido mucho sobre mis debilidades y fortalezas.
Visitas	Organización de la visita en las salas	Las visitas no han estado organizadas.	Las visitas han estado medianamente organizadas.	Las visitas han estado bastante organizadas.	Las visitas han estado muy bien organizadas.

Personalización de la visita	Las visitas no han sido personalizadas.	Las visitas han sido medianamente personalizadas.	Las visitas han sido bastante personalizadas.	Las visitas han sido muy personalizadas y adaptadas.	
Desarrollo de talleres	Los talleres no se han desarrollado satisfactoriamente.	Los talleres han sido algo instructivos y atractivos.	Los talleres han sido bastante instructivos y atractivos	Los talleres han sido instructivos y atractivos.	
Visita AFA	La actividad no se ha desarrollado satisfactoriamente.	La actividad ha sido algo instructiva y atractiva.	La actividad ha sido bastante instructiva y atractiva.	La actividad ha resultado instructiva y atractiva.	
Actividad final en el IES	La actividad no se ha desarrollado satisfactoriamente.	La actividad ha sido algo instructiva y atractiva.	La actividad ha sido bastante instructiva y atractiva.	La actividad ha resultado instructiva y atractiva.	